

2. vai tas vien, ka operators nav ievērojis intervences aģentūru valdījumā esošā vīna spirta, ko tam piešķir Komisija konkursa procedūras ietvaros, eksporta termiņu, ir uzskatāms par pienākumu neizpildi, kas var negatīvi ietekmēt Eiropas Kopienų vispārējo budžetu vai tās pārvaldāmos budžetus Padomes 1995. gada 18. decembra Regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 ⁽³⁾ izpratnē?
3. attiecībā uz Padomes 1995. gada 18. decembra starpnozarų regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 normų iespējamu kombinēšanu ar Komisijas 1995. gada 22. februāra nozarų regulas (EK) Nr. 360/95 normām:

— gadījumā, ja atbilde uz 2. jautājumu ir pozitīva, vai ir piemērojama kārtība, saskaņā ar kuru Komisijas 1995. gada 22. februāra nozarų regulā paredzētā eksporta novēlošanas gadījumā tiek zaudēta garantija, izslēdzot jebkādu citu Eiropas Savienības tiesībās paredzētu pasākumu vai sodu sistēmu? Vai, tieši pretēji, ir piemērojama vienīgi Padomes 1995. gada 18. decembra Regulā (EK, Euratom) paredzētā administratīvo sodu sistēma? Vai arī patiešām ir jākombinē 1995. gada 22. februāra un 1995. gada 18. decembra regulu normas, lai noteiktu piemērojamos pasākumus vai sankcijas, un, ja jā, tad kādā veidā ir jāveic šī kombinēšana?

— gadījumā, ja atbilde uz 2. jautājumu ir negatīva, vai Padomes 1995. gada 18. decembra starpnozarų regulas (EK, Euratom) Nr. 2988/95 normas nepieļauj garantijas zaudēšanu, kas ir paredzēta Komisijas 1995. gada 22. februāra nozarų regulas (EK) Nr. 360/95 5. panta 5. punktā, pamatojoties uz to, ka 1995. gada 18. decembra starpnozarų regula, paredzot nosacījumu par finansiāla kaitējuma pastāvēšanu Kopienām, liedz piemērot pasākumu vai sodu, kas ir paredzēti agrāk vai vēlāk pieņemtā lauksaimniecības nozares regulā, šāda kaitējuma neesamības gadījumā?

4. ja, ņemot vērā atbildi uz iepriekšējiem jautājumiem, garantijas zaudēšana ir uzskatāma par sodu, kas piemērojams gadījumā, ja izraudzītais pretendents nav ievērojis eksporta termiņu, ir jāpiemēro ar atpakaļejošu spēku un, ja jā, tad saskaņā ar kādām normām — lai aprēķinātu garantijas summu, kāda tiks zaudēta, ja netiks ievērots ar Komisijas 1995. gada 22. februāra Regulu (EK) Nr. 360/95, ar grozījumiem, paredzētais eksporta termiņš konkursa procedūrām Nr. 170/94 EK un 171/94 EK — Komisijas 2000. gada 25. jūlija Regulas (EK) Nr. 1623/2000 91. panta 12. punkta normas, kaut arī, pirmkārt, ar pēdējo minēto regulu tika

grozītas un atceltas nevis Regulas (EK) Nr. 360/95 5. panta normas, kas reglamentē konkrēti konkursa procedūras Nr. 170/94 EK un 171/94 EK, bet gan vienīgi Komisijas 1993. gada 12. februāra Regulas (EK) Nr. 377/93 ⁽⁴⁾ normas, kuras paredzēja vispārējos noteikumus konkursa procedūrām attiecībā uz intervences aģentūru valdījumā esošu destilētu alkoholu un kurās bija atsauce, runājot par izraudzīto pretendentu iesniegto izpildes garantiju atdošanu, uz Komisijas 1985. gada 22. jūlija Regulu (EEK) Nr. 2220/85 ⁽⁵⁾, no kuras ir atvasinātas Komisijas 1995. gada 22. februāra Regulas (EK) Nr. 360/95 5. panta normas, un kaut arī, otrkārt, Regula (EK) Nr. 1623/2000 tika izstrādāta pēc vīna tirgus kopīgās organizācijas reformas 1999. gadā, ar ko šajā kontekstā tika būtiski grozīta konkursa procedūru un garantiju izsniegšanas kārtība, abos gadījumos grozot to mērķi, summu un garantiju zaudēšanas un atdošanas noteikumus, un, visbeidzot, ar šo regulu Brazīlija tika dzēsta no to trešo valstu saraksta, uz kurām ir atļauts eksportēt piešķirto alkoholu tā ekskluzīvai izmantošanai par degvielu.

⁽¹⁾ Komisijas 1995. gada 22. februāra Regula (EK) Nr. 360/95 par intervences aģentūru valdījumā esošā vīna spirta pārdošanu eksportam konkursa kārtībā (OV L 41, 14. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2000. gada 25. jūlija Regula (EK) Nr. 1623/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Regulas (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopīgo organizāciju ieviešanai, attiecībā uz tirgus mehānismiem (OV L 194, 45. lpp.).

⁽³⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.).

⁽⁴⁾ Komisijas 1993. gada 12. februāra Regula (EEK) Nr. 377/93, ar ko nosaka sīki izstrādātas normas tāda alkohola realizācijai, kas iegūts Regulas (EEK) Nr. 822/87 35., 36. un 39. pantā minēto destilācijas darbību rezultātā un atrodas intervences aģentūru rīcībā (OV L 43, 6. lpp.).

⁽⁵⁾ Komisijas 1985. gada 22. jūlija Regula (EEK) Nr. 2220/85, ar ko nosaka kopējus sīki izstrādātus noteikumus garantijas ķīlu sistēmas piemērošanai lauksaimniecības produktiem (OV L 205, 5. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 29. decembrī iesniedza Conseil d'État (Francija) — Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)/Société Vinifrance SA

(Lieta C-670/11)

(2012/C 89/09)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītāja: *Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*

Atbildētāja: *Société Vinifrance SA*

Prejudiciālie jautājumi

1. vai gadījumā, ja izrādās, ka ražotājs, kurš ir saņēmis Kopienų atbalstu par koncentrētas vīnogu misas uzglabāšanu apmaiņā pret līguma noslēgšanu ar valsts intervences aģentūru par uzglabāšanu, ir iegādājies no fiktīvas vai neesošas sabiedrības vīnogu misu, ko tas pirms tās uzglabāšanas ir koncentrējis uz savu atbildību, šādam ražotājam koncentrētā vīnogu misa "pieder" Komisijas 1983. gada 29. aprīļa Regulas (EEK) Nr. 1059/83 ⁽¹⁾ 2. panta 2. punkta izpratnē? Vai šīs pašas regulas 17. pants ir piemērojams tādā gadījumā, ja ar valsts intervences aģentūru noslēgtajā uzglabāšanas līgumā ir ietverta būtiska kļūda it īpaši attiecībā uz apstākli, ka sabiedrībai, kura ir noslēgusi līgumu ar valsts intervences aģentūru, uzglabātie produkti nepieder?
2. vai gadījumā, ja tādā nozares regulā kā Padomes 1987. gada 16. marta Regulā (EEK) Nr. 822/87 ⁽²⁾ ir paredzēti noteikumi attiecībā uz Kopienų atbalstu, taču nav izstrādāta sankciju sistēma par tās noteikumu pārkāpumiem, šāda pārkāpuma gadījumā ir jāpiemēro Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 ⁽³⁾?
3. vai gadījumā, ja saimnieciskās darbības subjekts nav izpildījis tādā Kopienų regulā kā Regulā Nr. 1059/83 paredzētos pienākumus un nav ievērojis šajā regulā paredzētos nosacījumus attiecībā uz tiesībām saņemt Kopienų atbalstu un ja šajā nozares regulā ir paredzēta — kā tas ir paredzēts minētās regulas 17. pantā — pasākumu vai sankciju sistēma, šī sistēma ir piemērojama, neraugoties uz jebkādu citu Eiropas Savienības tiesībās paredzētu sistēmu, pat ja attiecīgais pārkāpums apdraud Eiropas Savienības finanšu intereseš? Vai arī, gluži pretēji, šāda pārkāpuma gadījumā ir jāpiemēro vienīgi Regulā Nr. 2988/95 paredzētā pasākumu un administratīvo sankciju sistēma? Vai arī ir piemērojamas abas regulas?
4. ja ir piemērojama gan nozaru regula, gan Regula Nr. 2988/95, kādā veidā ir apvienojami to noteikumi, lai noteiktu piemērojamos pasākumus un sankcijas?
5. vai gadījumā, ja saimnieciskās darbības subjekts ir izdarījis vairākus Eiropas Savienības tiesību pārkāpumus un dažiem no tiem ir piemērojama nozaru regulā paredzētā pasākumu

vai sankciju sistēma, bet citi ir uzskatāmi par pārkāpumu Regulas Nr. 2988/95 izpratnē, ir piemērojama vienīgi Regula Nr. 2988/95?

- ⁽¹⁾ Komisijas 1983. gada 29. aprīļa Regula (EEK) Nr. 1059/83 par uzglabāšanas līgumiem attiecībā uz galda vīniem, vīnogu misu, koncentrētu vīnogu misu un rektificētu koncentrētu vīnogu misu (OV L 116, 77. lpp).
- ⁽²⁾ Padomes 1987. gada 16. marta Regula (EEK) Nr. 822/87 par vīna tirgus kopīgo organizāciju (OV L 84, 1. lpp.).
- ⁽³⁾ Padomes 1995. gada 18. decembra Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 1. lpp.).

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu, ko 2011. gada 29. decembrī iesniedza *Conseil d'État (Francija) — Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*, kas ir *Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR)* tiesību un saistību pārņēmējs/*Société anonyme d'intérêt collectif agricole Unanimes*

(Lieta C-671/11)

(2012/C 89/10)

Tiesvedības valoda — franču

Iesniedzējtiesa

Conseil d'État

Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: *Établissement national des produits de l'agriculture et de la mer (FranceAgriMer)*, kas ir *Office national interprofessionnel des fruits, des légumes, des vins et de l'horticulture (VINIFLHOR)* tiesību un saistību pārņēmējs

Atbildētāja: *Société anonyme d'intérêt collectif agricole Unanimes*

Prejudiciālie jautājumi

1. Kā pilnvaras, kas piešķirtas ar Padomes 1989. gada 21. decembra Regulas (EEK) Nr. 4045/89 par dalībvalstu veiktām ELVGF Garantiju nodaļas finansējuma sistēmā ietilpstošo darījumu rūpīgām pārbaudēm ⁽¹⁾ 2. panta 4. punktu, paplašināt pārbaudāmo laikposmu "par laikposmiem [...], kas ir pirms vai pēc 12 mēnešu laikposma", ko tas definē, dalībvalsts var ieviest, ņemot vērā, pirmkārt, prasības par Kopienų finanšu interešu aizsardzību, un, otrkārt, tiesiskās noteiktības principu un nepieciešamību neatstāt pārbaudošajām iestādēm neierobežotas pilnvaras?